

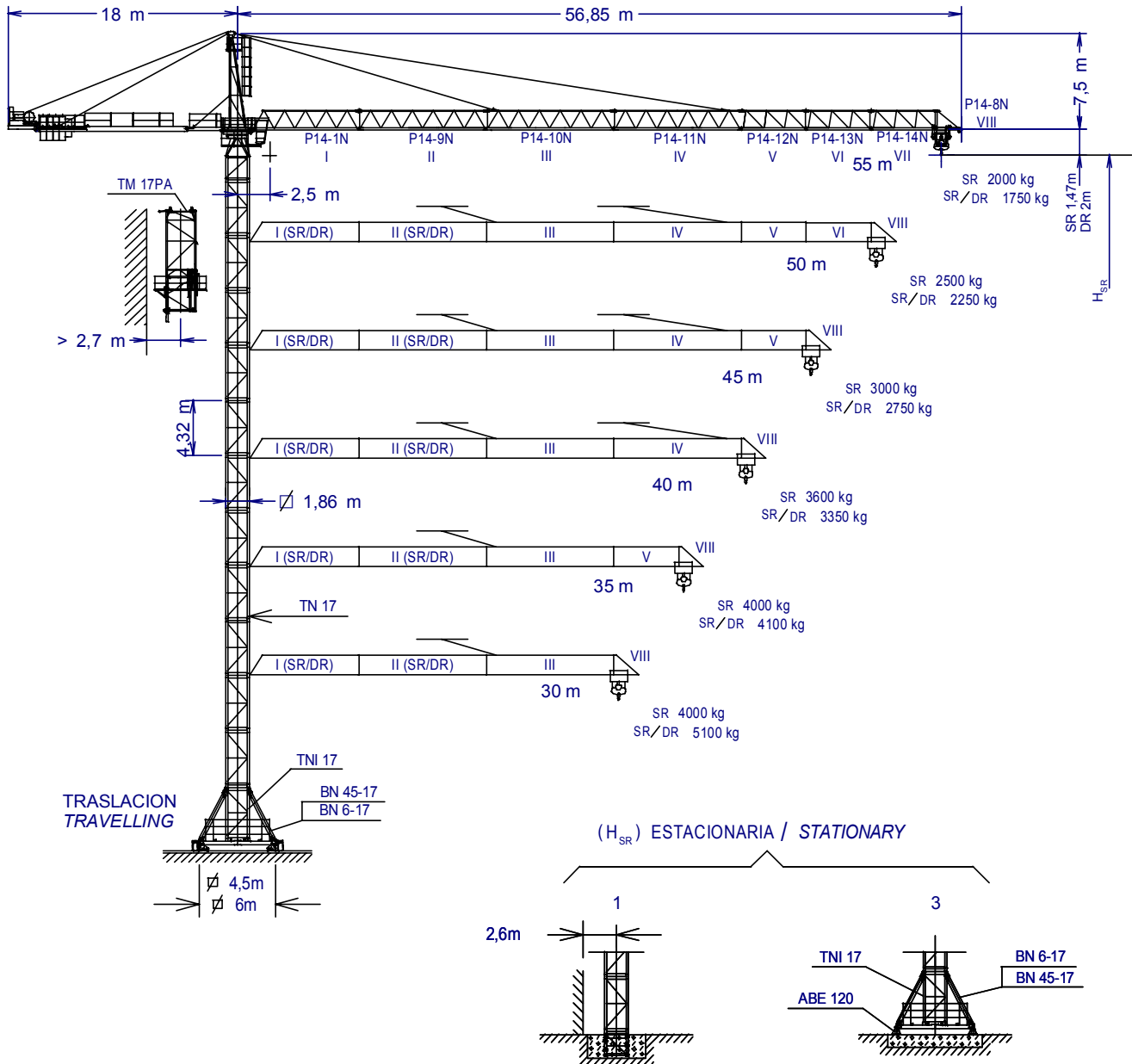
# GRUA TORRE TOWER CRANE

# J125N

De acuerdo con UNE 58-101-92 According to  
DIN 15018 H1 B3  
Directivas de nivel de potencia acústica / Sound power level directives  
84/534/CEE & 87/405/CEE  
Directivas de máquinas / Machinery directives  
89/392/CEE & 91/368/CEE

SISTEMA DE CALIDAD CERTIFICADO SEGUN  
QUALITY ASSURANCE SYSTEM CERTIFIED ACCORDING TO

UNE-EN-ISO 9001



$\varnothing$ 4,5 m	46,06	.....	45,96
$\varnothing$ 6 m	54,70	.....	54,60

$H_{DR} = H_{SR} - 0,53$   
 $H_{SR}$  = Altura máxima bajo gancho sin arristrar (m)  
Maximum height under hook without fastening


TM 17PA ..... 201.35.000  
TNI 17 ..... 201.30.500  
TN 17 ..... 141.31.000


BN 45-17 ..... 141.19.000  
BN 6-17 ..... 201.20.000  
ABE ..... 142.23.000









## JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.

Fecha / Date: 14-11-03 - Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso / Subject to modification, without previous warning

		SR (kg)					Cargas máximas / Maximum loads SR - 4000		4000 kg a
PLUMA JIB	Alcance del gancho (m) / Hook reach (m)							a	
	55	50	45	40	35	30			
55 m	2000	2240	2530	2890	3355	3980		29,85 m	
50 m	—	2500	2820	3220	3730	4000		32,85 m	
45 m	—	—	3000	3420	3965	4000		34,71 m	
40 m	—	—	—	3600	4000	4000		36,34 m	
35 m	—	—	—	—	4000	4000		35 m	
30 m	—	—	—	—	—	4000		30 m	

		SR / DR (kg)							Cargas máximas / Maximum loads SR/DR - 4000/8000		4000/8000 kg a
PLUMA JIB	Alcance del gancho (m) / Hook reach (m)									a	
	55	50	45	40	35	30	25	20			
55 m	1750	1990	2275	2640	3105	3725	4000/4595	4000/5900		28,21/15,12 m	
50 m	—	2250	2570	2970	3480	4000/4165	4000/5120	4000/6555		31,06/16,65 m	
45 m	—	—	2750	3170	3715	4000/4435	4000/5445	4000/6965		32,82/17,59 m	
40 m	—	—	—	3350	3920	4000/4675	4000/5730	4000/7320		34,37/18,42 m	
35 m	—	—	—	—	4000/4100	4000/4885	4000/5990	4000/7640		35/19,16 m	
30 m	—	—	—	—	—	4000/5100	4000/6245	4000/7960		30/19,9 m	

**CARACTERISTICAS DE MECANISMOS / MECHANISMS FEATURES**

MECANISMOS MECHANISMS	*opcional *optional								
	EL4880C		*EJ3360A		TGJ2020VF	OR1608VF	TCM460VF	TH1010	
kW	35		24,3		2 x 7,3	2 x 5,5	3	9,2	
VELOCIDADES SPEEDS	SR 2000 kg 4000 kg	80 / 40 / 10 m/min 40 / 10 m/min	SR 2000 kg 4000 kg	60 / 30 / 7 m/min 30 / 7 m/min	0...20 m/min	0...0,2 0,2...0,4 0,4...0,8 r/min sl/min	0...15 15...30 30...60 m/min	1 m/min	
Máx. recorrido gancho Maximum hook course	SR 172m 3 capas / layers 298m 5 capas máx. / max. layers	DR 86m 3 capas / layers 149m 5 capas máx. / max. layers	SR 102m 3 capas / layers 272m 7 capas máx. / max. layers	DR 51m 3 capas / layers 136m 7 capas máx. / max. layers		400 50Hz	Potencia necesaria con ... Power required with ... EJ 3360 = 52,9 kW EJ 4880C = 63,6 kW	Potencias y velocidades: 20% más Powers and speeds: 20% more	
Importante: A medida que la altura bajo gancho aumenta, disminuye la capacidad de carga de la grúa. Para alturas superiores a la autoestable consultar a JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CNES, S.L.					Important: When the height under hook increases, the hoisting load will decrease. If the height under hook is higher than the free standing height, consult to JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CNES, S.L.				

**LASTRES INFERIORES / LOWER BALLASTS**

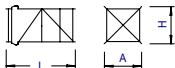
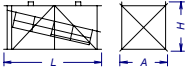
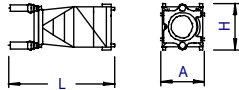
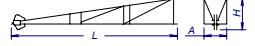
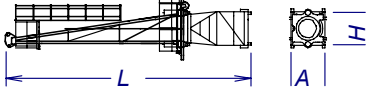
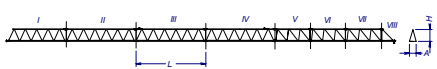
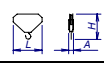
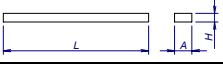
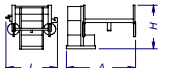
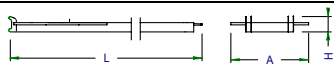
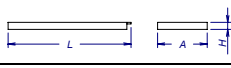
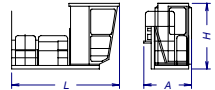
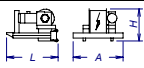
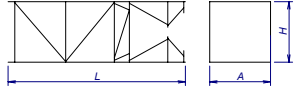

Para alturas intermedias tomar el lastre correspondiente a la altura superior  
For intermediate heights take the ballast corresponding to the higher height

Altura bajo gancho (m) / Height under hook (m)		28,78	37,42	46,06	54,70
Número de piedras a colocar Number of ballast blocks to put	Piedras de 6000 kg Blocks of 6000 kg	BN 45-17	8	10	12
		BN 6-17	6	8	10



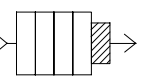
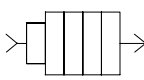
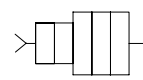
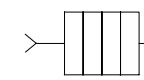


# LISTA DE EMBARQUE / PACKING LIST

# J 125 N

DENOMINACION / DENOMINATION		L (m)	A (m)	H (m)	P / W (kg)	
Torre inferior <i>Lower tower</i>	TNI 17		4,475	2,175	2,175	2940
Torre <i>Tower</i>	TN 17		4,475	1,981	1,900	2390
	TR 17		4,575	1,961	1,861	3470
	TR 17A		4,475	1,961	1,861	3426
	TR 20		4,575	2,161	2,161	3548
Torre asiento pista, base punta torre y orientación <i>Slewing table, tower head base and slewing mechanism</i>			5,008	2,140	2,141	5121
Punta de torre <i>Tower head</i>			7,661	1,225	1,525	3590
Conjunto asiento pista, punta de torre y orientación <i>Slewing table assembly, tower head and slewing mechanism</i>			12,380	2,140	2,141	8711
Tramo de pluma <i>Jib section</i>	P14-1N (I)		8,660	1,226	1,635	1040
	P14-9N (II)		10,140	1,226	1,535	1100
	P14-10N (III)		10,145	1,226	1,629	1015
	P14-11N (IV)		10,145	1,226	1,608	780
	P14-12N (V)		5,255	1,226	1,535	355
	P14-13N (VI)		5,255	1,226	1,535	305
	P14-14N (VII)		5,250	1,226	1,530	270
	P14-8N (VIII)		2,056	1,226	1,730	173
Polipasto <i>Hook assembly</i>	SR		0,99	0,303	1,067	192
	DR		1,04	0,337	1,718	347
Tirante sostén pluma <i>Jib support tie</i>	Largo / Long		5,30	0,70	1,750	1030
	Corto / Short		4,90	0,445	1,750	443
Carro <i>Crab</i>			1,584	2,400	1,541	260
Contra-pluma con plataformas <i>Counterjib with platforms</i>			11,810	2,57	0,5	2500
Prolongación contra-pluma con plataforma <i>Counterjib extension with platform</i>			2,750	2,3	0,5	815
Plataforma y cabina <i>Platform and cabin</i>			3,759	1,65	2,338	820
Soporte y elevación <i>Support and hoisting</i>	EL4880B		2,393	2,315	1,753	2500
	EJ3360		2,050	2,300	1,932	1975
Torre de montaje <i>Jacking cage</i>			8,29	2,493	2,466	2947
Lastre <i>Ballast</i>			3,8	0,58	1,5	6000

## CONTRAPESOS / COUNTERWEIGHTS

1500 kg     2360 kg     1ª piedra para montaje  
1<sup>st</sup> counterweight for assembly

PLUMA / JIB	55	50	45	40	35	30
SR SR / DR						
Total (kg)	10940	10940	10080	9440	7080	5360 7080



**JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.**

Fecha / Date: 14-11-03 - Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso / Subject to modification, without previous warning

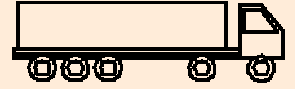
TORRES / TOWERS	ALTURA / HEIGHT	Diagrama de la torre						ALTURA / HEIGHT	TORRES / TOWERS
1	6,50	TN 17 TND 17	TN 17 TND 17	TN 17 TND 17	141.31.000 141.31.500	TN 17 TND 17	6,50	1	
2	10,82						10,82	2	
3	15,14						15,14	3	
4	19,46						19,46	4	
5	23,78						23,78	5	
6	28,10						28,10	6	
7	32,42						32,42	7	
8	36,74						36,74	8	
9	41,06						41,06	9	
10	45,38						45,38	10	
11	49,70		TR 17A TRD 17A	TR 17A TRD 17A	141.30.400 141.30.800	TN 20/TN 17 TRD 20 A	46,43		
12	54,02		TR 17 TRD 17	TR 17 TRD 17	141.30.000 141.30.500	TR 20 TRD 20	50,75		
13	58,34	AN 17 AND 17/20/23 ANDC 17/20/23					55,07		
14	62,66						59,39		
15	66,98			TR 23/TR 17 TR 23 TRD 23	141.36.500 142.30.000 142.30.500		63,71		
		AN 17 AND 17/20/23 ANDC 17/20/23 AR 17 ARD 17/20/23 ARDC 17/20/23	AR 17 ARD 17/20/23 ARDC 17/20/23			AR 20 ARD 17/20/23 ARDC 17/20/23	72,35		
				AR 23 ARD 17/20/23 ARDC 17/20/23	142.21.500		68,03		
							76,67		

Las configuraciones de torre representadas son recomendaciones de montaje que pueden ser utilizadas en cualquier instalación. Cada tramo de torre, en la posición indicada, puede asimismo ser utilizado como elemento inferior de torre en grúa autoestable estándar con su correspondiente altura bajo gancho. Configuraciones de torre para mayores alturas bajo gancho o con diferentes tramos de torre no representadas aquí, pueden ser también posibles aunque deben ser verificadas y confirmadas por escrito por nuestro departamento técnico en cada caso individual y antes de que empiece la instalación de la grúa.

The represented tower configurations are assembly recommendations that can be used in any installation. Each tower section in its indicated position can also be used as the lower element of the mast tower in standard freestanding crane with its corresponding height under hook. Tower configurations not shown here, with greater heights under hook or with different tower sections, are also possible but must be checked and confirmed in writing by our technical department in every individual case and before crane installation starts.

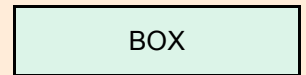
Transporte grúa auto estable con traslación de 6x6m. y sin lastre  
Free standing crane transport with travelling base of 6x6m. without base ballast

En camiones / In trucks



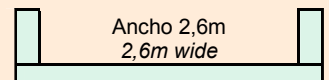
6 unidades / 6 units

En contenedores / In containers

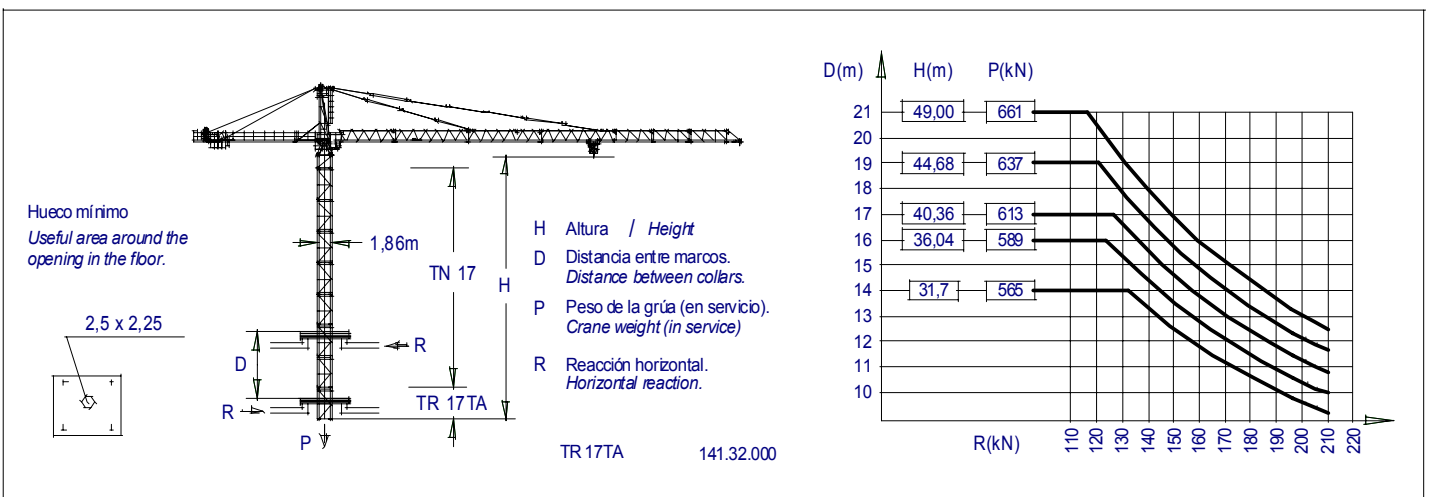


7 unidades / 7 units

FLAT RACK



1 unidad / 1 unit



JASO EQUIPOS DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L

Ctra./Rd. Madrid - Irún Km. 415  
20.213 IDIAZABAL (Gipuzkoa)  
ESPAÑA / SPAIN  
P.O. Box, 23 - 20.200 BEASAIN

Tel. +34 943 - 18 70 00  
Fax. +34 943 - 18 70 20  
E-mail: jaso@jaso.com  
http://www.jaso.com

Fecha / Date: 14-11-03

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso / Subject to modification, without previous warning

DELEGACION / DELEGATION